

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

費爾特上將再度訪華

## 參加中美會議

### 拜會國府官員參觀軍事設施

泰萊將軍指出共黨採取間接方式侵略

【中央社北平十日電】美國太平洋海軍總司令費爾特上將，將於十一日上午九時飛抵北平，與蔣委員長會晤。費爾特上將此行，係應蔣委員長之邀請，來華參觀軍事設施，並與國府官員會晤。據悉，費爾特上將將與蔣委員長就當前國際形勢及中美合作問題交換意見。此外，費爾特上將還將參觀北平之軍事設施，並與有關部門官員會晤。費爾特上將之來華，顯示美國對華之友好關係，並加強中美兩國之軍事合作。

## 應支援蔣總統

### 反攻大陸作戰

土薩兩國大使呈遞國書

【中央社北平十日電】土薩兩國大使，於今日分別向蔣總統呈遞國書。土薩兩國大使在呈遞國書時，均對蔣總統之領導表示欽佩，並表示將全力支持蔣總統之抗戰。此外，土薩兩國大使還向蔣總統轉達其國政府之問候，並表示將與中國政府加強合作，共同反對侵略。

## 僑務委員長高信呼籲

### 全球華僑支持

印尼受苦僑胞

【中央社北平十日電】僑務委員長高信，於今日發表談話，呼籲全球華僑支持蔣總統之抗戰。高信表示，華僑在抗戰中扮演著重要角色，華僑之支持是中國抗戰勝利之關鍵。高信並特別提到印尼之華僑，表示印尼華僑在抗戰中表現英勇，高信對印尼華僑表示慰問，並呼籲印尼華僑繼續支持中國抗戰。

### 現貨

九龍馬頭角北帝街新樓

僅餘六伙

每伙50餘元

錦興置業有限公司

九龍馬頭角北帝街新樓

電話：二四二〇

### 陳志堅

九龍彌敦道二四二號四樓D座（即佐敦道口）

立信大廈（電話：二四二〇）

診症：上午十時至下午七時

時間：下午七時至九時

### 馬與印尼問題

星英官員表示不關切

【中央社北平十日電】星加坡英官員表示，對印尼問題不關切。星英官員表示，星加坡與印尼之關係良好，星加坡政府將繼續與印尼政府保持友好關係。此外，星英官員還表示，星加坡政府將繼續支持中國抗戰，並與中國政府加強合作。

### 今日出版

本報今日出版

本報今日出版

本報今日出版

## 龍景樓

高尚洋樓出售

樓高十六層，電梯四部及兩層停車場

每層四單位，一梯兩伙

一大客廳，一飯廳，三睡房

兩浴室，廚房，貯物室

兩工人房連廁所及各項設備

一應俱全。

● 每單位之面積（除公用地方外）計約二三一三平方呎。

● 為保持本樓之外型美觀，各主要臥房及客廳均留有位置，以便裝冷氣之用。

● 廚房及浴室煤氣喉管安裝妥當，可隨時申請安裝應用。

建至十樓 快將完成

◀ 顧客如在本月份內訂購，可獲特別折扣 ▶

經理及總代售處：夏利文地產有限公司

於仁行十五樓 電話：三八〇二一

### 買

豪華實用之

海景花園大廈

### 贈

極油大方之

simca 1000 房車

### 贈

美國名師 DUFF 設計

戶戶面海永無遮隔

大小各種單位任擇

自四百呎至千餘呎

### 贈

華懋置業有限公司

總行：九龍彌敦道二四二號

電話：二四二〇

九龍彌敦道二四二號

電話：二四二〇



# 國停火

英蘇兩國天災突降，聯合聲明，向交戰各國政府呼籲辦理和平會議。要求歐洲上的各黨派立即停止火，舉行談判，尋求協議，並請將各國給予國際監督委員會以工作之權利。

德國的戰車已打了幾個月，英德兩族是日瓦倫的聯合主席，照理，早就應該發動使各方停火，其所以遲遲必嫌擴大，這豈可以辯解的。

山脈，一旦下雨，強敵三四月不斃，紅鐵處所一片汪洋，交通阻斷，行軍不便，戰事暫時中止而止。儘管有時間從事安排，但與各方有和平佔據。尤其是英，強國三分之一被赤匪之手，景和派已與右派割離，消滅左派的軍隊十二個營團又都互換平原一帶，勢力旋振起，戰爭却更趨擴大，這裏可以辯解的。

問外間在秘密他目前能否還到英國可謂毫無把握。本月初，據巴黎消息：希特勒代表、丹麥一級代表、丹麥總理之職，亦不在於此。

（第二張第三）  
旱災影響  
旱災對香港、  
信澳及全性而  
更爲鉅大，商  
浪步。（第三五  
儲水器具  
制水以來兩  
購儲水錶，估價

內，市民及工商  
五百萬元，採購

數字空前

（第五張第四頁）

很大，將有四成工人被裁減。其他  
工友，對工作與生活，均將受影響

長洲食水情況可獲改善

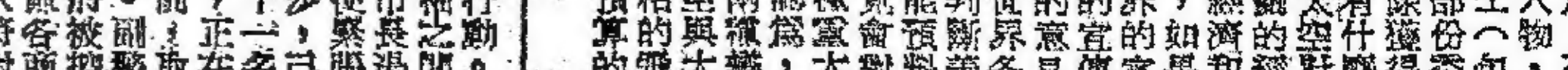
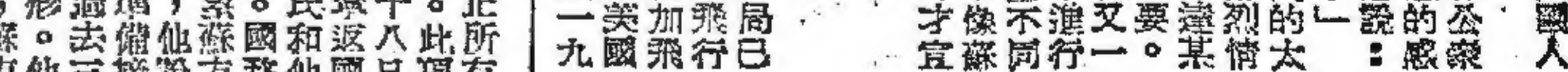
由貝澳將輸水隧遣水供應，最近

青年會定期成立  
徵青年會，定六月三日早十  
三點開典禮，行成立暨董事就職  
氏主持典禮。(第六張第四  
頁)



唯況美  
哥

定座或詢問詳情請逕至  
**飛馬立美**  
華務  
香港屋山火風 電話



人接通



# 寮揆開始向巴特寮建議 重開停火談判 實現寮國和平

【路透社曼谷三十日電】寮國總理巴特寮，昨（二十九）日開始向巴特寮建議，重開停火談判，實現寮國和平。巴特寮在建議中，強調了和平談判的重要性，並表示政府將盡一切努力，以達成和平協議。他還提到，政府將與各方進行廣泛的諮詢，以確保談判的成功。

## 日當局認為蘇加諾拉曼會議 可能和平解決 大馬問題糾紛

【路透社日內瓦三十日電】日內瓦會議，昨（二十九）日繼續進行。日當局表示，他們對會議的進展感到樂觀，並認為蘇加諾拉曼會議可能和平解決大馬問題糾紛。日方強調，他們將繼續與各方合作，以促進和平解決。

## 三談印尼出席 來年世運問題

【路透社東京三十日電】日本體育協會，昨（二十九）日舉行會議，討論三談印尼出席來年世運問題。會議中，代表們就如何安排印尼兩國的參賽事宜進行了廣泛的討論，並達成了一些初步的共識。

## 大馬共同市場 星馬原則協議

【路透社新加坡三十日電】新加坡與馬來聯邦，昨（二十九）日達成原則協議，建立大馬共同市場。該協議旨在促進兩地之間的貿易和經濟合作，並為未來的進一步發展奠定基礎。

## 牧師太太建議 教材要性教育

【路透社倫敦三十日電】英國一名牧師太太，昨（二十九）日建議，學校教材應包含性教育內容。她認為，性教育是青少年成長過程中不可或缺的一部分，學校應負起責任，提供正確的指導。

## 海狗 蘇聯將開拍

【路透社莫斯科三十日電】蘇聯電影公司，昨（二十九）日宣佈，將開拍一部名為《海狗》的電影。該片將由著名演員主演，並預計在近期內上映。

## 聖母出現水櫃 農家實得橫財

【路透社羅馬三十日電】義大利某農家，昨（二十九）日發現水櫃中出現聖母像，引發當地民眾的狂熱崇拜。據悉，該農家因此獲得大量香燭和供品，實得橫財。



抗立武大武裝政變外長泰王訪華隨員

## 台師大王成椿教授 日內來港表演

【路透社香港三十日電】台灣師範大學教授王成椿，將於近日內來港進行表演。王教授在學術和藝術領域均有卓越成就，此次來港將為觀眾帶來精彩的演出。

## 日光能蒸溜器 協助解決香港水荒問題

【路透社香港三十日電】香港政府，昨（二十九）日宣佈，將採用日光能蒸溜器，以協助解決香港的水荒問題。該技術利用太陽能將海水蒸餾成淡水，具有環保和節能的優點。

## 英政府表關切 與美進行協商

【路透社倫敦三十日電】英國政府，昨（二十九）日表示，對國際局勢感到關切，並與美國進行協商。英方強調，雙方將密切合作，以維護國際和平與穩定。

## 南越佛教徒 實行宗教平等

【路透社西貢三十日電】南越佛教徒，昨（二十九）日舉行集會，要求實行宗教平等。他們表示，宗教自由是基本人權，政府應保障所有宗教團體的合法權益。

## 白雲贈贈的箱菲爾士塔 要求宗教平等

【路透社倫敦三十日電】白雲贈贈的箱菲爾士塔，昨（二十九）日要求宗教平等。該組織呼籲政府採取措施，消除宗教歧視，促進社會和諧。

## 印自英獲得鉅額軍援 希望突趨黯澹

【路透社新德里三十日電】印度政府，昨（二十九）日宣佈，已從英國獲得鉅額軍援。然而，由於國際局勢的不確定性，印度的安全形勢仍顯得黯澹。

## 在偵查中 審理時將秘密進行

【路透社倫敦三十日電】某項調查，目前仍在偵查中，審理時將秘密進行。有關方面表示，調查進展順利，預計近期內可得出結論。

## 女舞蕩掃珍永 堆不冷市夜

【路透社倫敦三十日電】倫敦市中心的夜間，堆滿了女舞蕩，掃蕩工作正在進行中。警方表示，將加強巡邏，以維護公共秩序和治安。

## 聖海倫市謀殺案 移利物浦 法院審判

【路透社聖海倫三十日電】聖海倫市謀殺案，已移利物浦法院審判。被告已被控以謀殺罪名，案件引起了當地媒體的廣泛關注。

## 泰越高峯 簽署協定

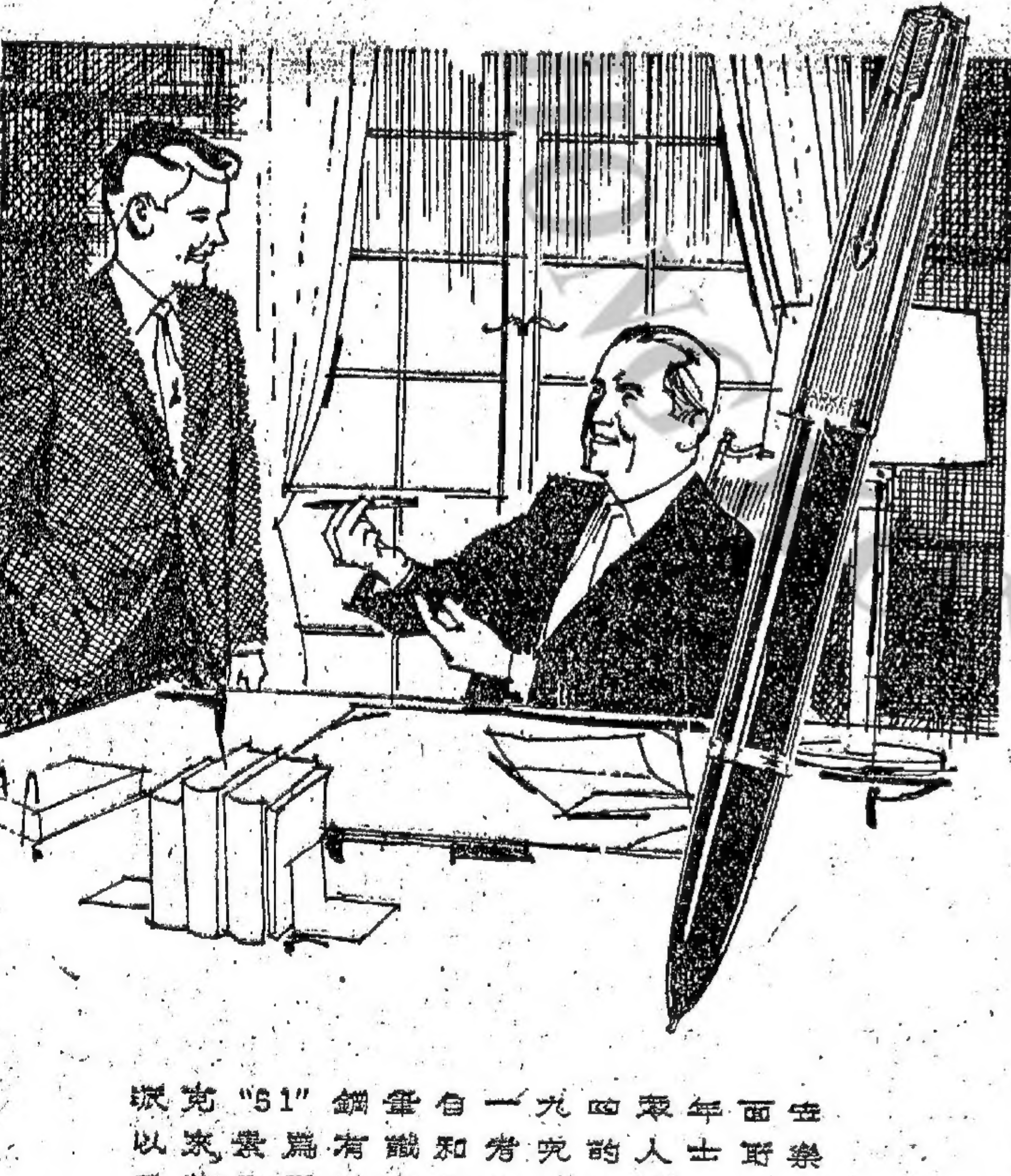
【路透社曼谷三十日電】泰國與越南，昨（二十九）日簽署協定，解決高峯地區的邊境問題。該協定旨在加強兩地邊境的安全和穩定。

## 白雲贈贈的箱菲爾士塔 要求宗教平等

【路透社倫敦三十日電】白雲贈贈的箱菲爾士塔，昨（二十九）日要求宗教平等。該組織呼籲政府採取措施，消除宗教歧視，促進社會和諧。

# 派克“51”鋼筆

品質始終標準  
二十年如一日



派克“51”鋼筆自一九四九年面世以來，深受各界人士喜愛。其品質優良，設計精美，是商務和日常書寫的理想選擇。派克公司承諾，將繼續秉承“品質始終標準，二十年如一日”的宗旨，為廣大用戶提供優質產品。

總代理：派克（香港）經銷有限公司  
地址：香港中區皇后大道中二〇一號  
電話：二二〇一

## 請勿將個人安全孤注一擲

每次去馬場必買一單保險，投資於  
**嘉定保險有限公司**  
可保障獲利及保險利潤  
晚間該公司每年付給投保人洋幣二萬五千元  
為一項極可觀之數目此外該保險公司可保得稅中扣除  
詳細情形請向香港中區皇后大道中二〇一號  
**太古股份有限公司**  
保險部詢問 電話：三五七一 轉內線三〇五號







# 將全港劃分 六個供水區

## 街喉兩日一次屋喉要四日一次 各區供水時間不同居民要留意 如有不明請電三二二一〇〇〇

【本報訊】香港供水局為配合新供水工程，將全港劃分為六個供水區，分別為A、B、C、D、E及F區。各區供水時間如下：

六月一日起，全港劃分六個供水區：

A區及D區：每日供水四小時，由上午八時至十二時，下午二時至六時。

B區及E區：每日供水四小時，由上午十時至下午二時，下午四時至八時。

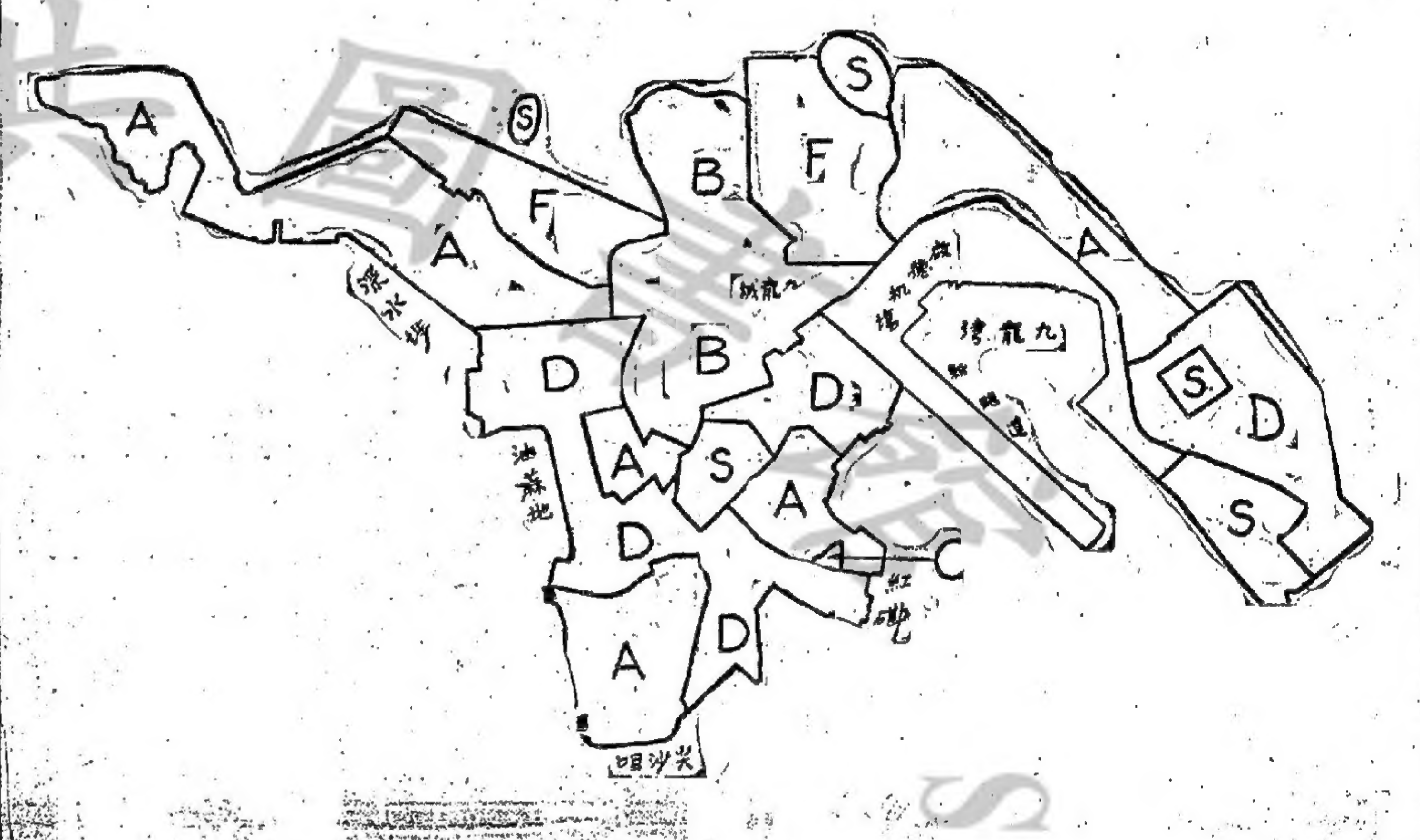
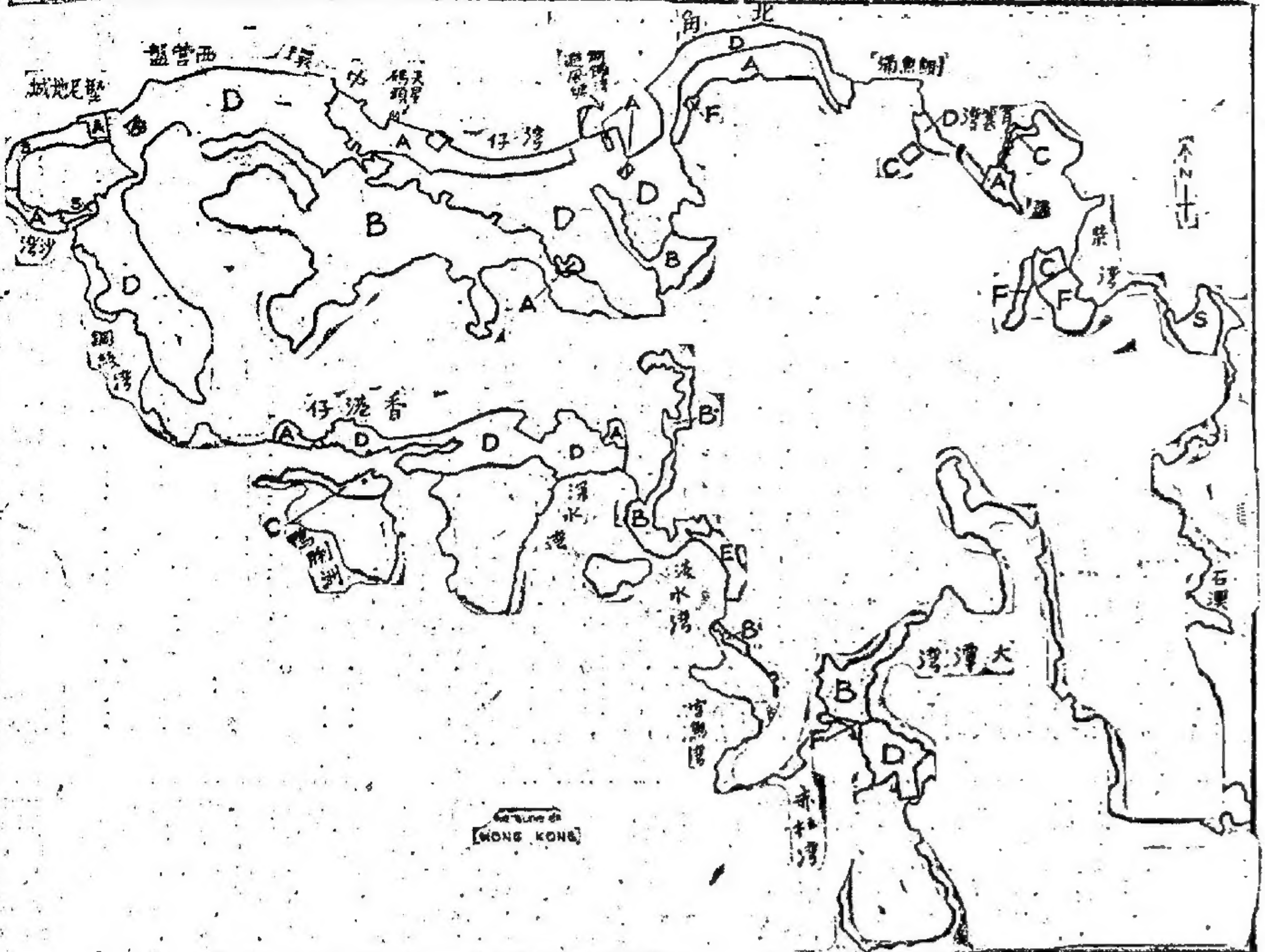
C區及F區：每日供水四小時，由上午十二時至下午四時，下午六時至十時。

另有S區：其供水辦法由供水局另行通知該區居民。

供水局表示，新供水工程將使全港供水更為穩定，且可節省大量水費。居民如對供水時間有疑問，可致電三二二一〇〇〇查詢。

## 輔政司戴德廣廣播 籲請居民節省用水 一致協力戰勝旱災

【本報訊】輔政司戴德廣昨日（星期日）在廣播中呼籲居民節省用水，一致協力戰勝旱災。他表示，由於天氣乾燥，香港正經歷嚴重的旱災，供水局已採取緊急措施，將全港劃分為六個供水區，以確保供水穩定。他呼籲居民在用水時要格外小心，減少不必要的浪費，以配合供水局的節水計劃。



九龍半島六月一日開始之供水分區示意图

## 水務長官莫而芹 明晨赴穗談供水

【本報訊】水務局局長莫而芹將於明日（星期一）飛往廣州，與廣州市政府官員商討供水問題。莫而芹表示，由於香港與廣州市的供水系統相連，廣州市的供水情況對香港也有著重要的影響。他此行主要是為了與廣州市官員交換意見，並尋求解決供水問題的辦法。

莫而芹在廣播中表示，水務局將盡一切努力，確保全港供水穩定。他強調，節水是每個人的責任，只有大家一致協力，才能戰勝旱災。他呼籲居民在用水時要格外小心，減少不必要的浪費，以配合供水局的節水計劃。

### 準備不惜重資 新供水辦法明日實施

【本報訊】水務局為配合新供水工程，已準備好不惜重資，確保新供水辦法能於明日（星期一）順利實施。水務局表示，新供水工程將使全港供水更為穩定，且可節省大量水費。居民如對供水時間有疑問，可致電三二二一〇〇〇查詢。

### 百寶大廈

即可入伙

- 旺盛舖位六間
- 各層二十尺餘
- 遠較普通商店闊大
- 可營任何商業

分層出售 分期付款

樓上住宅 樓面寬大 陽光充足 戶戶有窗 電梯三部 上落便利

每單位平均面積七百餘呎 售價伍萬餘元

總經理及代售處：夏利文地產有限公司  
永仁行十五樓 電話三八〇二一  
精美說明書備索



### 無比石油氣

家庭最理想燃料

總代理 美豐有限公司

九龍金巴利道14號新豐大廈C座 電話660241-2 64316

請到下列各處參觀一切無比石油氣用具

門市部

- 中環利文士街38號 電話445565
- 北角英皇道330-A1號 電話704756
- 銅鑼灣怡和街88號 電話765875

九龍

- 弥敦道318號 電話842738
- 大埔道70號A 電話807337
- 馬頭圍道180號 電話828620

分銷處

- 香港：大同公司 高士打道176號 電話772651
- 九龍：廣華公司 金巴利道57號 電話61367
- 基隆行 高士打道47號 電話851930
- 北橋洋行 紅磡漆咸道436號 電話825405

澳門：美豐有限公司 順順道拉沙士大馬路27號 電話3159







# 本港新聞

## 由明日起四日供水一次 各行業打擊大

### 若干行業因用水不足勢須停止營業 由明天開始飲食業冷氣將全部欠奉

(特訊)當局宣佈由明日起供水一次，各行業因用水不足，勢須停止營業。由明天開始，飲食業冷氣將全部欠奉。當局宣佈，由明日起供水一次，各行業因用水不足，勢須停止營業。由明天開始，飲食業冷氣將全部欠奉。當局宣佈，由明日起供水一次，各行業因用水不足，勢須停止營業。由明天開始，飲食業冷氣將全部欠奉。

## 九龍城若發現怪招貼 叫人前往徙置處登記

### 政府聲明現無意從置該處居民

(特訊)九龍城若發現怪招貼，叫人前往徙置處登記。政府聲明現無意從置該處居民。政府聲明現無意從置該處居民。政府聲明現無意從置該處居民。政府聲明現無意從置該處居民。

## 各種儲水器大漲價 人人爭購供不應求

### 因供水不足各工廠及家庭均須儲水

(特訊)由於供水不足，各工廠及家庭均須儲水。各種儲水器大漲價，人人爭購供不應求。各種儲水器大漲價，人人爭購供不應求。各種儲水器大漲價，人人爭購供不應求。

## 昨日熱極 九五度一創紀錄

(特訊)昨日熱極，九五度一創紀錄。昨日熱極，九五度一創紀錄。昨日熱極，九五度一創紀錄。昨日熱極，九五度一創紀錄。

## 明日起觀塘工廠 每日只開兩小時

### 因供水不足各工廠均須限水

(特訊)明日起觀塘工廠，每日只開兩小時。因供水不足，各工廠均須限水。因供水不足，各工廠均須限水。因供水不足，各工廠均須限水。

## 昨日熱極 九五度一創紀錄

(特訊)昨日熱極，九五度一創紀錄。昨日熱極，九五度一創紀錄。昨日熱極，九五度一創紀錄。昨日熱極，九五度一創紀錄。

## 廠商會開緊急會議 討論工業用水問題

(特訊)廠商會開緊急會議，討論工業用水問題。廠商會開緊急會議，討論工業用水問題。廠商會開緊急會議，討論工業用水問題。

## 四日供水 即將實行

(特訊)四日供水，即將實行。四日供水，即將實行。四日供水，即將實行。四日供水，即將實行。

## 酷暑缺水當中 加強防疫措施

### 十日來廿七萬人接受注射

(特訊)酷暑缺水當中，加強防疫措施。十日來，廿七萬人接受注射。十日來，廿七萬人接受注射。十日來，廿七萬人接受注射。

## 美國輪船公司各貨輪 每月來水五十萬加侖

(特訊)美國輪船公司各貨輪，每月來水五十萬加侖。美國輪船公司各貨輪，每月來水五十萬加侖。美國輪船公司各貨輪，每月來水五十萬加侖。

## 東部消息 夏季衣料半價酬賓

(特訊)東部消息，夏季衣料半價酬賓。夏季衣料半價酬賓。夏季衣料半價酬賓。夏季衣料半價酬賓。

## 東部消息 夏季衣料半價酬賓

(特訊)東部消息，夏季衣料半價酬賓。夏季衣料半價酬賓。夏季衣料半價酬賓。夏季衣料半價酬賓。

## 黃永慶堂家人謹報

黃永慶堂家人謹報。黃永慶堂家人謹報。黃永慶堂家人謹報。黃永慶堂家人謹報。

一九六三年最新出品

**Toshiba**

**東芝牌**

**雪櫃**

摩打最好，  
摩打就是雪櫃的心臟  
最快凍最寧靜最耐用

自動除霜後毋須按扭即自動打雪  
最新設計自動揮發積水  
磁性門門確保不漏冷氣  
冷藏箱保持華氏五度即北極之冷度  
有牛油格蛋糕等設計精密可多放冷藏品  
保用五年 (現金分期大小尺寸任君選擇)

特約分銷處

九龍	香港
北極洋行	大埔道82號
北極洋行	尖沙咀康樂道11-A號
北極洋行	漆咸道436號
中環電器行	彌敦道192號
陽光電器行	彌敦道192號
上海電器行	彌敦道192號
恩泉洋行	佐敦道101號
新界	元朗大新街
泰光電器行	元朗大新街

總代理：民安行 中環大廈地下 電話：二五零八四

**大量到港**

**源源而來**

**七寶啤酒**

**SAPPORO Lager Beer**

由今日開始  
每隔兩天或  
三天定有一  
批新貨到達

總代理：祥泰行有限公司 電話：四三九六九三 四三九七〇七







# 新界版

## 長洲食水可獲改善

### 山貝澳接輸水隧道供水

（特訊）在日前由本報記者採訪，長洲之供水問題，現已獲得改善，當局計劃由山貝澳接輸水隧道供水，以解決長洲食水之困難。

（特訊）在日前由本報記者採訪，長洲之供水問題，現已獲得改善，當局計劃由山貝澳接輸水隧道供水，以解決長洲食水之困難。

（特訊）在日前由本報記者採訪，長洲之供水問題，現已獲得改善，當局計劃由山貝澳接輸水隧道供水，以解決長洲食水之困難。

（特訊）在日前由本報記者採訪，長洲之供水問題，現已獲得改善，當局計劃由山貝澳接輸水隧道供水，以解決長洲食水之困難。

（特訊）在日前由本報記者採訪，長洲之供水問題，現已獲得改善，當局計劃由山貝澳接輸水隧道供水，以解決長洲食水之困難。

（特訊）在日前由本報記者採訪，長洲之供水問題，現已獲得改善，當局計劃由山貝澳接輸水隧道供水，以解決長洲食水之困難。

（特訊）在日前由本報記者採訪，長洲之供水問題，現已獲得改善，當局計劃由山貝澳接輸水隧道供水，以解決長洲食水之困難。



大埔理民府及鄉事會首長昨下鄉訪問

## 新界農民益苦

### 水荒日趨嚴重

（特訊）新界農民因水荒日趨嚴重，生活益趨困苦，當局應採取措施以資救濟。

（特訊）新界農民因水荒日趨嚴重，生活益趨困苦，當局應採取措施以資救濟。

（特訊）新界農民因水荒日趨嚴重，生活益趨困苦，當局應採取措施以資救濟。

（特訊）新界農民因水荒日趨嚴重，生活益趨困苦，當局應採取措施以資救濟。

（特訊）新界農民因水荒日趨嚴重，生活益趨困苦，當局應採取措施以資救濟。

（特訊）新界農民因水荒日趨嚴重，生活益趨困苦，當局應採取措施以資救濟。

## 元朗放美新村

### 全村大放光明

（特訊）元朗放美新村，全村大放光明，居民生活大為改善。

（特訊）元朗放美新村，全村大放光明，居民生活大為改善。

（特訊）元朗放美新村，全村大放光明，居民生活大為改善。

（特訊）元朗放美新村，全村大放光明，居民生活大為改善。

（特訊）元朗放美新村，全村大放光明，居民生活大為改善。

（特訊）元朗放美新村，全村大放光明，居民生活大為改善。

## 大園公路兩屍三命慘劇

### 熱心讀者捐款

（特訊）大園公路發生慘劇，兩屍三命，熱心讀者紛紛捐款援助。

（特訊）大園公路發生慘劇，兩屍三命，熱心讀者紛紛捐款援助。

（特訊）大園公路發生慘劇，兩屍三命，熱心讀者紛紛捐款援助。

（特訊）大園公路發生慘劇，兩屍三命，熱心讀者紛紛捐款援助。

（特訊）大園公路發生慘劇，兩屍三命，熱心讀者紛紛捐款援助。

（特訊）大園公路發生慘劇，兩屍三命，熱心讀者紛紛捐款援助。

## 錦田大製毒疑案

### 五潮州人昨提堂

（特訊）錦田大製毒疑案，五潮州人昨提堂，案情重大。

（特訊）錦田大製毒疑案，五潮州人昨提堂，案情重大。

（特訊）錦田大製毒疑案，五潮州人昨提堂，案情重大。

（特訊）錦田大製毒疑案，五潮州人昨提堂，案情重大。

（特訊）錦田大製毒疑案，五潮州人昨提堂，案情重大。

（特訊）錦田大製毒疑案，五潮州人昨提堂，案情重大。

## 沙田山神廟誤殺疑案

### 曾華誤殺罪名成立

（特訊）沙田山神廟誤殺疑案，曾華誤殺罪名成立，案情曲折。

（特訊）沙田山神廟誤殺疑案，曾華誤殺罪名成立，案情曲折。

（特訊）沙田山神廟誤殺疑案，曾華誤殺罪名成立，案情曲折。

（特訊）沙田山神廟誤殺疑案，曾華誤殺罪名成立，案情曲折。

（特訊）沙田山神廟誤殺疑案，曾華誤殺罪名成立，案情曲折。

（特訊）沙田山神廟誤殺疑案，曾華誤殺罪名成立，案情曲折。

## 達智日英專招生

### 本校以培養人才為宗旨

（特訊）達智日英專招生，本校以培養人才為宗旨，歡迎報名。

（特訊）達智日英專招生，本校以培養人才為宗旨，歡迎報名。

（特訊）達智日英專招生，本校以培養人才為宗旨，歡迎報名。

（特訊）達智日英專招生，本校以培養人才為宗旨，歡迎報名。

（特訊）達智日英專招生，本校以培養人才為宗旨，歡迎報名。

（特訊）達智日英專招生，本校以培養人才為宗旨，歡迎報名。

## 宅住村新美位朗元

### 售出批一後最 點優大十備具

（特訊）宅住村新美位朗元，售出批一後最，點優大十備具。

（特訊）宅住村新美位朗元，售出批一後最，點優大十備具。

（特訊）宅住村新美位朗元，售出批一後最，點優大十備具。

（特訊）宅住村新美位朗元，售出批一後最，點優大十備具。

（特訊）宅住村新美位朗元，售出批一後最，點優大十備具。

（特訊）宅住村新美位朗元，售出批一後最，點優大十備具。

## 九達智日英專招生

### 本校以培養人才為宗旨

（特訊）九達智日英專招生，本校以培養人才為宗旨，歡迎報名。

（特訊）九達智日英專招生，本校以培養人才為宗旨，歡迎報名。

（特訊）九達智日英專招生，本校以培養人才為宗旨，歡迎報名。

（特訊）九達智日英專招生，本校以培養人才為宗旨，歡迎報名。

（特訊）九達智日英專招生，本校以培養人才為宗旨，歡迎報名。

（特訊）九達智日英專招生，本校以培養人才為宗旨，歡迎報名。

## 宅住村新美位朗元

### 售出批一後最 點優大十備具

（特訊）宅住村新美位朗元，售出批一後最，點優大十備具。

（特訊）宅住村新美位朗元，售出批一後最，點優大十備具。

（特訊）宅住村新美位朗元，售出批一後最，點優大十備具。

（特訊）宅住村新美位朗元，售出批一後最，點優大十備具。

（特訊）宅住村新美位朗元，售出批一後最，點優大十備具。

（特訊）宅住村新美位朗元，售出批一後最，點優大十備具。







# 本港新聞

## 誤殺胎兒判囚十年

### 郭澤明上訴合議庭

侯活大律師提出四項上訴理由

【本報訊】郭澤明律師代表其客戶郭澤明，就其於去年十一月間，在九龍新界區，誤殺其妻腹中胎兒一案，向合議庭提出上訴。郭澤明律師表示，其客戶郭澤明，現年三十四歲，現職為一名電腦工程師，現居九龍新界區。郭澤明律師表示，其客戶郭澤明，於去年十一月間，在九龍新界區，誤殺其妻腹中胎兒一案，向合議庭提出上訴。郭澤明律師表示，其客戶郭澤明，現年三十四歲，現職為一名電腦工程師，現居九龍新界區。

## 司徒拔道一所大廈 浪費食水罰一千元

【本報訊】司徒拔道一所大廈，因浪費食水，被水務局罰款一千元。水務局表示，該大廈位於司徒拔道，於去年十一月間，被水務局發現有浪費食水的情況。水務局表示，該大廈位於司徒拔道，於去年十一月間，被水務局發現有浪費食水的情況。

## 水荒 嚴重

【本報訊】由於連日大雨，水務局表示，目前水荒情況嚴重。水務局表示，由於連日大雨，水務局表示，目前水荒情況嚴重。

## 兩男子被控 利用假單據 騙三千餘元

【本報訊】兩名男子，因利用假單據，騙取三千餘元，被警方控以多項罪名。警方表示，這兩名男子，分別為陳某及李某，現年分別為三十五歲及三十八歲。警方表示，這兩名男子，分別為陳某及李某，現年分別為三十五歲及三十八歲。

## 十二歲女童 被蹂躪七晚

【本報訊】一名十二歲女童，被一名男子蹂躪七晚，警方已拘捕該名男子。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 案殺謀村屋蘇 過經案辦述供探警 訊偵續繼午今

【本報訊】蘇村屋謀殺案，警方今日繼續偵訊。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 非法載運人蛇來港 三蛇頭分別判入獄

【本報訊】三名蛇頭，因非法載運人蛇來港，分別被判入獄。警方表示，這三名蛇頭，分別為王某、李某及張某，現年分別為三十五歲、三十八歲及四十二歲。警方表示，這三名蛇頭，分別為王某、李某及張某，現年分別為三十五歲、三十八歲及四十二歲。

## 破鄭明園劫案 案懸半年劫匪王初被捕

【本報訊】鄭明園劫案，警方今日破案，劫匪王初被捕。警方表示，王初，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，王初，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 商業通訊

【本報訊】商業通訊，包括各項商業消息。警方表示，王初，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，王初，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 電車脫軌 怡和街交通受阻

【本報訊】怡和街電車脫軌，交通受阻。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 水 泵

【本報訊】水泵，包括各項水泵。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 大單邊 廣東大

【本報訊】大單邊，廣東大。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

# 選出 先生

## 選出 先生

【本報訊】選出先生，包括各項選出先生。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 選出 先生

【本報訊】選出先生，包括各項選出先生。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 選出 先生

【本報訊】選出先生，包括各項選出先生。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 選出 先生

【本報訊】選出先生，包括各項選出先生。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 選出 先生

【本報訊】選出先生，包括各項選出先生。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 選出 先生

【本報訊】選出先生，包括各項選出先生。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 選出 先生

【本報訊】選出先生，包括各項選出先生。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 選出 先生

【本報訊】選出先生，包括各項選出先生。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 選出 先生

【本報訊】選出先生，包括各項選出先生。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 選出 先生

【本報訊】選出先生，包括各項選出先生。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 選出 先生

【本報訊】選出先生，包括各項選出先生。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 選出 先生

【本報訊】選出先生，包括各項選出先生。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

## 選出 先生

【本報訊】選出先生，包括各項選出先生。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。警方表示，該名男子，現年三十五歲，現職為一名司機。

### 水 泵

本號常備下列水泵：  
深井泵、淺井泵、食水車、海水車、高壓車、污水車、運水車等。  
惠顧請到吳松街一百一十五號  
瑞源商行 電話：八四三六八

### 大單邊 廣東大

現貨只售一元二角  
先付萬元即可入伙  
電話：八四四一六〇或該處引看

### 水 泵

本號常備下列水泵：  
深井泵、淺井泵、食水車、海水車、高壓車、污水車、運水車等。  
惠顧請到吳松街一百一十五號  
瑞源商行 電話：八四三六八

## 世界旅行社 聯合主辦

### 國泰航空公司

## 星加坡及泰國遊覽團

### 馬來亞

七月廿一日起程，全程共十四天  
全部費用僅收 HK\$2,350.00  
負責辦理入境證件  
現已開始登記。六月十五日截止  
請向香港告羅士打行或九龍半島酒店內  
世界旅行社或國泰航空公司詳詢

世界旅行社 電話：三一〇一  
國泰航空公司 電話：三一六二

### 裕民新樓

九五折預告  
華源 置業有限公司 電話：29551 至 29557 永夫人壽大廈十一樓

### 萬發大樓

分層出售 分期付款  
四大廳房由式萬伍仟元起  
三面單邊 房房有窗  
交通便利 電車巴士直達  
預售期內 九五折優待  
詳細說明書備索 假期照常營業

洽購處：泰興行  
皇后大道中36號 興隆大廈405室  
電話：31019 32061

### 沈常福 大馬戲

九龍樂善堂 鳴謝  
演期展至六月二日止  
吹牛退票 如有發覺

### 九龍樂善堂 鳴謝

九龍樂善堂 鳴謝  
演期展至六月二日止  
吹牛退票 如有發覺



五名者，有門盜，可性異於質，混入第二班。可謂的當之至。

六化郎四十碼：並未門敗於「公道」及「龍星」十三乘，估計時間，不能作數。

一哩：一分四十二秒三，（四十六碼）敗於「大統翠」二乘，（六二三，一九）一哩二五·二分〇八秒三，（四七磅第三，「打比」敗於「大玩寶」及「前」一共十一乘）

公不

勝券（雄）WONDERER P.B. 今年三歲（一九六三年），十五歲一，有門志，驍勇，一，出色，驍勇，第三，因落後甚遠。

來當是申長途之屬也

全部六三年新馬

雷軒及騰波已刊列

是役期申，馬經資料

較少，今日起，夥伴

歐戰歐戰，十月一

起，再與各位相見，

再會。（完）

老牧

現在談談歐戰林

馬房之新馬，歐戰林

有番馬七匹：「不丁

惜」、「杭州」、「

一枝獨秀」、「公道

」、「禮星」、「奇

人」、「禮星秀雄」

來當是中長途之屬也

● 全部六三年新屬  
簡評及版讀已刊完，  
暑假期中，屬經資料  
較少，今日起，暫停  
執筆歇著，十月一  
日，再與各位相見，  
再會。(完)

老 敏

現在談談吳志林  
屬房之新屬，吳應共  
有新屬七個：「不丁  
梢」、「杭州」、「  
一枝獨秀」、「公道  
」、「憎思」、「奇  
人」、「義世英雄」

[illegible]

僑日報編社(荷李活道二一〇號)領取。

三月廿四日

10

*[Faint, illegible handwritten notes]*

1. The first part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".

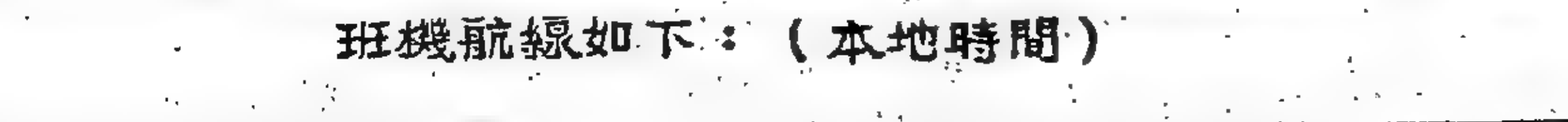
10

[illegible]

**氏廉肉汁**  
 氏牛肉汁乃由純瘦  
 煉而成其味可口以  
 或作羹湯調味之用  
 健食慾幫助消化對

三 菱  
 奇 異  
 威士丁  
 日立

港直椰加達或至東京 馬尼拉 曼谷及星加坡



來往香港及星加坡並無直飛航線

100



# 女青募捐總結 籌得八萬餘元

## 成績美滿超過原定目標 六月十八日舉行募捐感恩會

本港婦女青年會募捐活動，自三月間開始，至六月十八日舉行募捐感恩會，成績美滿，籌得八萬餘元，超過原定目標。當日出席者有：主席、副主席、司理、幹事、職員、會員、及各界人士。主席在會中致詞，感謝各界人士之熱心支持，並報告募捐經過。當日並有抽獎及義賣活動，氣氛熱烈。

# 東區婦女福利會 急徵彩色漫畫 宣傳節省食水

## 今日截件入選稿酬百元

本會為宣傳節省食水，特急徵彩色漫畫。凡有興趣者，請將作品寄交本會，今日截件。入選者將獲酬百元。作品須以「節省食水」為主題，內容健康，適合兒童閱讀。

# 木瓜是佳果！

木瓜是我們日常飲食中，極易取得的一種水果。它不僅味道鮮美，且具多種營養價值。木瓜含有豐富之維他命C及纖維素，能促進消化，增強免疫力。此外，木瓜還含有木瓜蛋白酶，有助於分解蛋白質，對消化系統有益。在夏季，吃些木瓜，既能消暑解渴，又能保健身體。

### 瓜類相宜抵食

淡水果少價貴

品名	單位	售價
西瓜	每斤	二角
甜瓜	每斤	三角
哈密瓜	每斤	四角
佛手瓜	每斤	五角
黃瓜	每斤	六角
青瓜	每斤	七角
絲瓜	每斤	八角
冬瓜	每斤	九角

### 女青年會主辦 絲絨繡花班

本週末在女青市區會所上課

本班由資深繡花師傅主理，教授絲絨繡花技巧。課程內容豐富，包括各種繡花圖樣之設計與製作。歡迎各界人士報名參加。上課時間：本週末下午二時至四時。地點：女青市區會所。

### 婦兒醫學專科

小兒腹瀉的徵象與治療

本診所專治小兒各種疾病，尤以小兒腹瀉為專長。醫師經驗豐富，診治準確。診所地址：中區皇后大道中。電話：二二二二。

### 建立童年嗜好的基礎 必須注重嬰兒的傢具

且看專家設計的嬰兒床與睡床

嬰兒床與睡床的選擇，對嬰兒的身心健康至關重要。本傢具行專營各類優質嬰兒傢具，設計新穎，用料上乘。歡迎參觀選購。地址：中區德輔道中。電話：三三三三。

### 菲氏會計學院

招收會計班學生

本院為培養會計專業人才，特設會計班。課程包括簿記、審計、稅務等。歡迎報名。地址：中區皇后大道中。電話：四四四四。

### 四維書院

招收英文班學生

本院教授英文，由名師主理。課程包括文法、會話、閱讀等。歡迎報名。地址：中區皇后大道中。電話：五五五五。

### 北培中英文專修夜校

招收初級英文班學生

本校為方便夜間學習，特設英文專修班。課程由淺入深，循序漸進。歡迎報名。地址：中區皇后大道中。電話：六六六六。

### 聖路琦英文書院

招收英文班學生

本院教授英文，由名師主理。課程包括文法、會話、閱讀等。歡迎報名。地址：中區皇后大道中。電話：七七八八。

### 羅富英語會話學校

招收英語班學生

本校教授英語會話，由名師主理。課程包括日常對話、聽力訓練等。歡迎報名。地址：中區皇后大道中。電話：八八九九。

### 香港商業專科學校

招收會計班學生

本校為培養商業專業人才，特設會計班。課程包括簿記、審計、稅務等。歡迎報名。地址：中區皇后大道中。電話：九九九九。

### 香港新法英文專修夜校

招收初級英文班學生

本校為方便夜間學習，特設英文專修班。課程由淺入深，循序漸進。歡迎報名。地址：中區皇后大道中。電話：一〇一〇。

### 聖路琦英文書院

招收英文班學生

本院教授英文，由名師主理。課程包括文法、會話、閱讀等。歡迎報名。地址：中區皇后大道中。電話：二〇二〇。

### 達智英文書院

招收英文班學生

本院教授英文，由名師主理。課程包括文法、會話、閱讀等。歡迎報名。地址：中區皇后大道中。電話：三〇三〇。

### 香港新法英文專修夜校

招收初級英文班學生

本校為方便夜間學習，特設英文專修班。課程由淺入深，循序漸進。歡迎報名。地址：中區皇后大道中。電話：四〇四〇。

### 香港新法英文專修夜校

招收初級英文班學生

本校為方便夜間學習，特設英文專修班。課程由淺入深，循序漸進。歡迎報名。地址：中區皇后大道中。電話：五〇五〇。



英文中學會考地理科

英文中學會考普通讀本乙(二)試題

加增雖館書圖港本  
及普臻未仍惟

多設 圖對 道德 重整 運動 甚有 幫助

(特刊)本港圖書館一年來已有顯著進步，但本港人口之衆，相形之下，圖書館仍嫌不足，不敷應用。本港圖書館之發展，可分兩大類：(一)公共圖書館，(二)專門圖書館。公共圖書館之發展，可分兩大類：(一)市立圖書館，(二)區立圖書館。專門圖書館之發展，可分兩大類：(一)大學圖書館，(二)專門圖書館。本港圖書館之發展，可分兩大類：(一)市立圖書館，(二)區立圖書館。專門圖書館之發展，可分兩大類：(一)大學圖書館，(二)專門圖書館。

三專上校統一交憑資格  
未被真正尊重

讀者諸君：爲外交文憑學生不滿，並對統一交憑資格，不被真正尊重，表示不滿。外交文憑學生，在學校中，應受到真正尊重，不應受到歧視。外交文憑學生，在學校中，應受到真正尊重，不應受到歧視。外交文憑學生，在學校中，應受到真正尊重，不應受到歧視。

GEOGRAPHY  
Time allowed: two hours  
Read these instructions carefully.  
Answer FIVE questions only. Question 1 in Section A is compulsory.  
At least ONE question must be answered from each of the Sections B, C and D.  
Full marks can be obtained ONLY if sketch maps and/or diagrams are drawn where they help to illustrate your answers. Neatness is important.  
You will be allowed an extra ten minutes to read and study the questions. No writing may be done during this time.

SECTION A

1. Study carefully the contour map of a part of Hong Kong which is provided, then do the following exercises. The completed map must be attached to your answer book.
- (i) On the map itself:
- (a) Mark in, with red pencil, the position of the water-parting (sometimes called watershed or water-divide) along the range of hills which runs across the southern part of the map.
- (b) Shade, in green pencil, all the land which is lower than 50 metres.
- (ii) In your answer book:
- (c) Give the geographical terms for the river features shown by the following letters: A, B and C.
- (d) The symbols indicated by the letters D and E are two ways of showing height. Name them and explain the difference between them.
- (e) Work out the average gradient of the stream which flows from Q to P. All working to be shown.
- (f) Describe in detail the route of the railway line from the station at X to Y.
- (g) Study the line of villages which runs, south-east of the railway line, in the main valley. What do you notice about their sites? Give two reasons why you think the villages are found on these sites.

SECTION B

2. (a) Draw a well-labelled diagram to show how a total eclipse of the moon occurs. (NO written answer is required.)
- (b) What is a Great Circle? Give two examples. In what way does man make use of Great Circles? Why?
- (c) Explain what is meant by Hong Kong Summer Time. Why is it used?
- (d) Why is it necessary to have an International Date Line? What adjustments have to be made when crossing it? Draw a diagram to illustrate your answer.
3. Describe and explain with the help of labelled diagrams any FOUR of the following:
- (a) Chemical weathering in Hong Kong.
- (b) How a composite cone volcano is formed.
- (c) The formation of Hong Kong granite.
- (d) The working of an artesian well.
- (e) The formation of stalactites and stalagmites.
- (f) The process of long shore drift.
4. (a) Write down the major characteristics of the Mediterranean type of climate. Give actual figures for temperature and rainfall.
- (b) What are the causes of the climatic characteristics you have given in (a)?
- (c) Choose any ONE region, outside the lands around the Mediterranean Sea, that has a Mediterranean type of climate and draw a sketch map to show the factors which control the climate. (NO written answer is required.)
- (d) Describe the type of NATURAL vegetation found in regions which have a Mediterranean type a climate and show how it is adapted to the climatic conditions.
5. Study the weather chart for 31st, August 1962, which is provided and do the following exercises. The completed weather chart must be attached to your answer book.
- (i) On the weather chart itself:
- (a) Shade, in red pencil, all those areas which have an air pressure greater than 1014 millibars.
- (b) Write the letter L over the region which has the lowest air pressure.
- (c) Mark by three big arrows the wind directions at:
- (i) Hong Kong,
- (ii) Manila,
- (iii) Taipei.
- (ii) In your answer book:
- (a) State what is meant by air pressure and what is the normal air pressure at sea level.
- (b) Name and draw a labelled diagram of a simple instrument you can use to measure air pressure.
- (c) What is an isobar?
- (d) Write down the name of the weather feature shown by the circular pattern of lines on the weather chart.
- (e) Describe the weather conditions you would expect to find at Laos (N. Philippines) on this day.
- (f) In which months of the year is this weather picture most likely to be repeated?

SECTION C

6. Coffee and cocoa are two crops which are grown for export. Choose ONE of them and:
- (a) Give the climatic, soil and economic conditions necessary for its cultivation.
- (b) Choose any ONE MAJOR producing region and draw a well-labelled sketch map to illustrate as far as possible the factors you have given in (a).
- (c) Describe how the crop is collected and prepared for export.
7. (a) Briefly describe the mining of iron ore at the Ma On Shan mine in the New Territories.
- (b) The district around the western shores of Lake Superior in the U.S.A., Lorraine in France, Krivoy Rog and the Southern Urals in Russia are important iron ore mining regions. Choose ONE of these regions and draw a large sketch map of the region of your choice to show the position of the mining district, an indication of where the ore is sent, one steel manufacturing town and an indication from where this town receives its coal.
- (c) With the help of a well-labelled diagram explain how cast-iron is obtained from iron ore.
8. The world's population is spread very unevenly over the various continents. Describe the geographical factors which have caused this uneven distribution, giving actual examples.

SECTION D

9. EITHER
- (a) Draw a large sketch map of Manchuria and mark and name on it the following:
- (i) The main mountain ranges.
- (ii) The two main river systems.
- (iii) Any one latitude.
- (iv) The direction of the summer winds.
- AND
- Write a geographical account of farming on the Central Lowlands of Manchuria under the headings of climate, type of farming and crops grown.
- OR
- (b) Draw a large sketch map of the Red Basin of Szechwan and mark and name on it the following:
- (i) The mountain rim.
- (ii) Any one latitude.
- (iii) The five main streams.
- AND
- Write a geographical account of farming in the Red Basin under the headings of climate, type of farming and crops grown.
10. Compare and contrast the Central Lowlands of Thailand (Siam) and the Island of Luzon in the Philippines under the following headings:
- (a) climate.
- (b) type of farming.
- (c) chief town and nature of trade.
- Draw a sketch map of each of the regions to illustrate your answer. (Candidates are strongly advised not to answer this question by simply drawing up two tables.)
11. (a) Study the outline map provided and name the following features on the map itself:
- (i) The rivers numbered 1, 2, 3, 4.
- (ii) The mountain ranges 5, 6, 7.
- (iii) The ocean 8.
- (iv) The towns 9, 10, 11, 12.
- (v) Shade, in red pencil, the chief jute growing region.
- (vi) Shade, in green pencil, one major cotton growing region.
- (vii) Shade, in black pencil, and name the most important iron and steel producing region.
- (b) Describe the geographical reasons which have enabled Bombay to grow into an important port and manufacturing centre.
12. (a) Both Hong Kong and Japan are important manufacturing countries in Asia. Compare and contrast them in the geographical advantages and disadvantages they possess for the growth of manufacturing industry. (Candidates are strongly advised not to answer this question by simply drawing up two tables.)
- (b) Draw a large sketch map of Japan and:
- (i) Name the four main islands.
- (ii) Shade in the two most important coalfields.
- (iii) Mark and name the most important cotton textile town.
- (iv) Write the words 'iron and steel' across one region which is important for their manufacture.
- (v) Mark and name one town which is important for shipbuilding.

GENERAL READING PAPER BII

Time allowed: 1½ hours

INDEX NO. \_\_\_\_\_  
Mark \_\_\_\_\_

SECTION I - PROSE

The Trumpet Major

1. Give the name of the person described thus:
- (a) 'He's a very fine young fellow; he looks a thorough woman's protector.' (a) \_\_\_\_\_
- (b) '... that arch-enemy of mankind.' Mrs. Garland alluded, of course, to the junior gentleman. (b) \_\_\_\_\_
- (c) '... he knows every current about here, being a native (c) \_\_\_\_\_
- (d) So easy-minded, unambitious a woman. (d) \_\_\_\_\_
- (e) her walk was convulsive, face pale, almost haggard. (e) \_\_\_\_\_
2. Name the speaker of each of the following passages:-
- (a) '... she's a style of beauty I don't care for.' (a) \_\_\_\_\_
- (b) 'I made it on purpose for you.' (b) \_\_\_\_\_
- (c) 'I'll call you out tomorrow morning and have my revenge.' (c) \_\_\_\_\_
- (d) 'In short, I think I may say I will ask for you. So consider it settled.' (d) \_\_\_\_\_
- (e) 'You would outshine 'em all, and be picked off at a very beginning as a too-dangerous brave man.' (e) \_\_\_\_\_

SECTION II - DRAMA

3. 'Joy who is referred to in the underlined words in Question 2:
- (a) she (a) \_\_\_\_\_
- (b) it (b) \_\_\_\_\_
- (c) you (c) \_\_\_\_\_
- (d) you (d) \_\_\_\_\_
- (e) you (e) \_\_\_\_\_

SECTION III - PROSE

4. Fill in the blanks with the appropriate word:
- While they looked, a foot soldier in \_\_\_\_\_ uniform and \_\_\_\_\_ breeches came along the path, stopped beneath an elm and proceeded to nail up a \_\_\_\_\_ from indoors and levelled it at the placard but he could make out nothing but a lion and a \_\_\_\_\_ of the top.
5. Explain in a word or phrase what the underlined word or phrase means in the following:
- (a) 'Then they will raise their tents and picket their horses.' (a) \_\_\_\_\_
- (b) 'There has been a hot impression. It is, of course, a disagreeable necessity.' (b) \_\_\_\_\_
- (c) David had got nothing worse by his absence than a slight slant in his walk. (c) \_\_\_\_\_
- (d) 'Hoosh, Crammer! She's as timid as a mouse to 'em.' (d) \_\_\_\_\_
- (e) 'Please, what must we do that haven't got no firelocks?' (e) \_\_\_\_\_

SECTION IV - DRAMA

6. Give the name of the person described thus:
- (a) In the great city his beauty and prowess made him remarkable even among the princes and warriors who were his brothers. (a) \_\_\_\_\_
- (b) 'This man has no respect for authority. He wishes to be supreme. I can not go to be governed by him.' (b) \_\_\_\_\_
- (c) 'You have dared to come alone to the Greek ships and to me who have killed so many of your fine sons.' (c) \_\_\_\_\_
- (d) 'Let me try again to kill this mad dog.' (d) \_\_\_\_\_
- (e) 'You are as bad-tempered and ungrateful as your mother, Hera.' (e) \_\_\_\_\_

SECTION V - PROSE

7. Name the speaker of the following passages:
- (a) 'You can boast now since Zeus and Apollo have given you the victory. It was they who conquered me.' (a) \_\_\_\_\_
- (b) 'As it is your life is not only shorter than most of the others, but also more full of pain. Now, indeed, I will go to the snowy summit of Olympus.' (b) \_\_\_\_\_
- (c) 'Now tell me, who is that huge man over there who towers head and shoulders above the rest? His bearing is the bearing of a king.' (c) \_\_\_\_\_
- (d) 'Other men are dying for you at our very walls. Do you intend to wait here until the city itself is on fire?' (d) \_\_\_\_\_
- (e) 'My old friend, you are no match for these young warriors. Your horses are too slow.' (e) \_\_\_\_\_

SECTION VI - DRAMA

8. Say who is referred to in the underlined words or phrases in Question 7:
- (a) you (a) \_\_\_\_\_
- (b) your life (b) \_\_\_\_\_
- (c) that huge man (c) \_\_\_\_\_
- (d) you (d) \_\_\_\_\_
- (e) my old friend (e) \_\_\_\_\_

SECTION VII - PROSE

9. Fill in the blanks with the appropriate word:
- All this has happened by the will of the gods who do not wish you to take me away with you. \_\_\_\_\_ himself has other plans for you. You will have many years of wandering and in the end you will come to \_\_\_\_\_ in the far West, and there by the river \_\_\_\_\_ you will find a city and you will have a royal bride. Do not weep for I shall not fall into the hands of the \_\_\_\_\_.

SECTION VIII - DRAMA

10. Give the name asked for in each of the following questions:
- (a) What was the name of the great river in the plain of Troy? (a) \_\_\_\_\_
- (b) Who, amongst the leaders, was described as 'the wisest and most resourceful of all men?' (b) \_\_\_\_\_
- (c) Who was the Trojan spy who planned to enter the Greek camp? (c) \_\_\_\_\_
- (d) What was the name of the beautiful daughter of Priam? (d) \_\_\_\_\_
- (e) Who was the wife of the King of the gods? (e) \_\_\_\_\_
- The Red woman.
11. Give the name of the person or thing described as follows:
- (a) 'He was dressed in a grey tunic-style suit, buttoned to the knees. He was tall, with dark, wavy hair.' (a) \_\_\_\_\_
- (b) She had a wide lizard's mouth above her many chins. (b) \_\_\_\_\_
- (c) It was the second time it had burned me since my father had entrusted me with it, but now it burnt with a cold that chilled my blood. (c) \_\_\_\_\_
- (d) He was a short, quiet man with a stubbled head, bow-legged and tough. (d) \_\_\_\_\_
- (e) With its blackened, windowless walls it was a forbidding edifice near to the road. (e) \_\_\_\_\_
12. Name the speaker in the following passages:
- (a) 'It's a tidy step from the roof of the World to Singapore.' (a) \_\_\_\_\_
- (b) 'It's a drop of four feet. Make straight for the cover of those plantains. I'll join you there in a moment.' (b) \_\_\_\_\_
- (c) 'Perhaps I am homesick. I worry you with my stories.' (c) \_\_\_\_\_
- (d) 'Are all the villagers in the place turning out to spoil the shoot?' (d) \_\_\_\_\_
- (e) 'So you know my name? That's very dangerous knowledge.' (e) \_\_\_\_\_
13. To whom or what do the underlined words or phrases refer:
- (a) 'He couldn't have seen you, though? "Luckily, no. Our torches dazzled him." (a) \_\_\_\_\_
- (b) 'They say he was sighted in these parts yesterday but got away.' (b) \_\_\_\_\_
- (c) 'I took it out of my pocket and examined it once more. But it was plain enough and its significance more - hocking now that I had time to realise all that it implied.' (c) \_\_\_\_\_
- (d) 'These are the green leaves the red winds could not wither or destroy.' (d) \_\_\_\_\_
- (e) 'He was intending to stay with you, I conjectured, in the hills.' (e) \_\_\_\_\_

SECTION I - DRAMA

14. Fill in the blanks with the appropriate word or phrase:
- Cheng Guan met a boy riding \_\_\_\_\_ who was riding a \_\_\_\_\_, asked him how to get to the old \_\_\_\_\_, and bought from him a \_\_\_\_\_ and a red cart.

SECTION II - DRAMA

15. Give the name of the person or thing described thus:
- (a) 'Thy master is a wise and valiant Roman.' (a) \_\_\_\_\_
- (b) 'His silver hairs/Will purchase us a good opinion.' (b) \_\_\_\_\_
- (c) 'Take then what course thou wilt.' (c) \_\_\_\_\_
- (d) 'This was the most unkindest cut of all.' (d) \_\_\_\_\_
- (e) 'Here he is quite confounded with this mutiny.' (e) \_\_\_\_\_

SECTION III - DRAMA

16. Name the speaker in each of the following passages:-
- (a) 'Never fear that, if he be so resolved, I can outsway him.' (a) \_\_\_\_\_
- (b) 'Live a thousand years. I shall not find myself so apt to die.' (b) \_\_\_\_\_
- (c) 'Go you into the other street and part the numbers.' (c) \_\_\_\_\_
- (d) 'Is there no voice more worthy than my own?' (d) \_\_\_\_\_
- (e) 'I had as lief not be as live to be in awe of such a thing as I myself.' (e) \_\_\_\_\_
17. To whom do the underlined words refer?
- (a) 'Give him a statue with his ancestors.' (a) \_\_\_\_\_
- (b) 'The posture of your blows are yet unknown! But for your words, they rob the Hybla bees.' (b) \_\_\_\_\_
- (c) 'He lies tonight within seven leagues of Rome.' (c) \_\_\_\_\_
- (d) 'For he will never follow any thing That other men begin.' (d) \_\_\_\_\_
- (e) 'He is a dreamer; let us leave him.' (e) \_\_\_\_\_

SECTION IV - DRAMA

18. Fill in the blanks with the appropriate word or phrase:
- Colpusia warned Caesar that strange things had happened: \_\_\_\_\_ had fought upon the street, graves had given up the dead, hence \_\_\_\_\_ had fought upon the \_\_\_\_\_, and a drizzle of \_\_\_\_\_ had fallen upon the \_\_\_\_\_.

SECTION V - DRAMA

19. Match the phrases in Column A with the FIVE people they describe in Column B. Write (a), (b), (c), (d), or (e) in the space provided.
- A
- (a) a laughter-loving goddess;
- (b) his hair grew in a kind of triangular peak;
- (c) he ate poppies to relieve a headache;
- (d) a masker and a reveller;
- (e) he had a horse called Champion.
- B
- Cosce
- Fasius Derimon
- Abbot of Lonsdon
- Aphrodite
- Hung Ming
- Bob Loveday
- Hera
- Tot Him
- Diomedes
- Antony

SECTION VI - DRAMA

20. Match the phrases in Column A with the FIVE people they describe in Column B. Write (a), (b), (c), (d), or (e) in the space provided.
- A
- (a) she fainted after an exciting horse-ride;
- (b) the commander-in-chief of the Greek army;
- (c) he was banished by decree;
- (d) she was young and lived in a house on stilts;
- (e) he was the chief enemy of Menelaus.
- B
- Aeneas
- Siri
- Paris
- Aphrodite
- Cheong Lee
- Anne
- Diomedes
- Agamemnon
- Malida
- Publius Cimber



英文中學會考初級數學試題

LOWER MATHEMATICS  
Time allowed - 2 1/2 hours

Answer ALL questions from Section A and any FOUR questions from Section B.  
Mathematical Tables may be used wherever required.

SECTION A

Answer ALL questions from this section.

1. (a) Find the ratio of 100 lb. to 7 1/2 cwt.  
(b) Find the cost of 1388 yd. of material at \$2.65 per yard.
2. (a) After how long will \$5 amount to 5 guineas at 2 1/2% p.a. simple interest?  
(b) What percentage is 28 cabbages 6 tons of 2 piculs, correct to 1 place of decimal?
3. (a) Find (i) the volume, (ii) the area of curved surface of a circular cylinder, height 1.4 cm, diameter 9 cm. (Take  $\pi = \frac{22}{7}$ )  
(b) Find the value of  $\frac{0.5103 \times 0.008}{(0.6)^2 \times 7}$ .
4. (a) Simplify  $\frac{a}{2b} + \frac{a}{2a} - \frac{a+b}{6ab}$   
(b) What must be subtracted from  $5m(m+n) - 2n^2$  to leave  $2n(m-n) - 3m^2$ ?  
(c) From the formula  $F = 32 + \frac{9}{5}C$ , find the value of C if  $7C = 4F$ .
5. (a) If  $p = 0$ ,  $q = -1$ ,  $u = 2$ ,  $v = -3$ , find the value of:  
(i)  $(2q)^2 - 2v^2$  (ii)  $\frac{-3u-2qv}{p-q}$   
(b) Factorize  $16x^2 - (a-b)$   
(c) Solve the equation  $\frac{1}{4}(3x-1) - \frac{5}{8}(2x+3) = 0$ .
6. With ruler and compasses only:  
(i) Construct a triangle ABC in which AB = 2 1/2 in., BC = 4 1/2 in., and CA = 3 in.  
(ii) Construct and measure the altitude AD.  
(iii) Draw and measure the median AM.  
(iv) Calculate the area of triangle ABC.
7. In a trapezium ABCD, AD is parallel to BC; AB = AD = 2 in.; BC = 3 1/2 in.;  $\angle ABC = 70^\circ$ .  
From an accurate drawing of the trapezium find the unknown side and the three unknown angles.
8. (a) If  $\sin A = \frac{4}{5}$ , calculate (without using tables)  $\sec A$  and  $\tan A$ . Use tables to find the size of  $\angle A$ .  
(b) If  $\tan B = \frac{4}{15}$ , find the value of  $\frac{5 \sin B + 7 \cos B}{6 \cos B - 3 \sin B}$ , correct to the first place of decimal.

SECTION B

Answer 4 questions only from this section.

9. (a) The profits of a business for 1962 exceeded those for 1961 by 26%. The profits were \$4620 for 1962; find the profits for 1961.  
(b) How far does a man go who runs once round a circular track of radius 70 yd? How many times round the track will he have to run in order to go one mile? (Take  $\pi = \frac{22}{7}$ )
10. (a) Solve the simultaneous equations:  $\frac{x}{2} + \frac{y}{10} = 3$ ,  $0.3x + 0.6y = 1.5$   
(b) If A gives B \$3, B will have 3 times as much as A. If B gives A \$4, A will have \$20 less than B. How much has each?
11. (a) In Fig. 1, BD is a bisector of  $\angle B$ , DE is the bisector of  $\angle BDC$ . If AB is parallel to DE, prove that the triangle BDE is isosceles.  
(b) In Fig. 2, PQRS is a parallelogram and P is the centre of the circle. Prove that  $\angle KPS = \angle RSP$ .
- Fig. 1 Fig. 2
12. (a) Using logarithmic tables, find the value of:  
 $\tan 37^\circ 33' \times \cos 22^\circ 18'$   
(b) A house is built on the edge of a cliff. From a ship 2 kilometres at sea the elevation of the cliff is  $20^\circ$  and the elevation of the top of the house is  $21^\circ$ . Find the height of the house to the nearest decimetre.
13. Draw the graph of  $y = 21 - 3x$  by first completing the following tabulation:
- | x | 0 | 5 | 13 |
|---|---|---|----|
| y |   |   |    |
- For the x-axis use the scale 1 in. = 1 unit, and for the y-axis use the scale 1 in. = 10 units.  
Draw on the same diagram the graph of  $3x = 5y$ , using the same axes and scales.  
From your graphs find the values of x and y which satisfy the equations  $3x = 5y$ ,  $y = 21 - 3x$ .

中文中學會考英文默書試題

Hong Kong Chinese School Certificate Examination, 1967

English Paper I  
English Dictation

'Many girls today are attracted by the job of an air-hostess / on a modern air-liner. It's a much more exciting career / than working in an office / or factory. An air-hostess / meets many interesting people, / visits foreign countries / that most of us / will never see, / and may even spend / some of her off-duty time / sun-bathing / in a much warmer climate / while the rest of us / endure / the cold of a winter / at home.

These are indeed / real enough attractions. / But they represent / only one side of the picture. / The job of an air-hostess / also involves / much hard work / and heavy responsibility. / The girls are not taken on / till they are twenty-one, / and then they are given / a training course / lasting eight weeks. / A great deal is taught / in this short course, / and whether / the person under training / is finally accepted, / entirely depends on / her progress / at the training school.

港大本年度入學試今日考完  
第一語文措施  
無進一步消息  
與其賴入學試以維持學生之中文程度  
毋寧從修改中學會考及格規定求之為愈

【特訊】港大入學試今日下午三時考完，放榜日期約為下月中旬。港大入學試自一九六六年起，由港大入學委員會負責，其目的在於維持學生之中文程度。入學試分為兩部分：第一部分是語文，第二部分是專業科目。入學試之成績將作為入學之參考，但並非唯一標準。入學委員會表示，入學試之設計旨在測試學生之中文理解及表達能力，而非單純之文法知識。入學試之結果將與學生之中學會考成績及入學委員會之面試表現綜合考慮，作為入學之決定因素。

學中光真香港  
遊藝明日  
【特訊】香港中學聯合會將於明日（星期六）下午二時至四時，在維多利亞公園舉行「學中光真」遊藝會。該會表示，此次遊藝會之目的是為了籌募經費，以支持中學之教育事業。遊藝會之節目豐富多采，包括音樂演奏、舞蹈表演、體育比賽等。歡迎各界人士踴躍參加，並為中學之發展出一分力。

英文中學會考  
今日一共三科  
【特訊】英文中學會考將於今日（星期五）下午二時至四時，在維多利亞公園舉行。該會表示，此次會考之目的是為了測試學生之英文理解及表達能力。會考之科目包括英文閱讀、英文寫作及英文口語。會考之結果將作為入學之參考，但並非唯一標準。會考委員會表示，會考之設計旨在測試學生之英文綜合能力，而非單純之文法知識。會考之結果將與學生之中學會考成績及入學委員會之面試表現綜合考慮，作為入學之決定因素。

英文中學會考數學二試題

MATHEMATICS II  
Time allowed - 2 hours

ATTEMPT ANY TEN QUESTIONS.  
There are ten marks for each question.  
Tables may be used in any question except No. 4.  
π may be taken as 3.142.

1. Without assuming any area theorems or formulae, prove that parallelograms on the same base and between the same parallels are equal in area.
2. Draw a triangle with sides of length 6 cm., 8 cm. and 10 cm. What is its area? Using ruler and compasses only, construct a triangle equal in area to the first triangle, with base 6 cm. and with its vertical angle  $30^\circ$ . What is the radius of its circumcircle?
3. Express  $67^\circ 59'$  in radian measure, by any method. Using this result, find the distance along the surface of the earth from Hong Kong to the North Pole (Assume that the earth is a sphere of diameter 7920 miles and that the latitude of Hong Kong is  $22^\circ 30'N$ ).
4. Without using tables, find  
(a)  $\tan \theta$ , given that  $\sec \theta = \frac{17}{8}$  and that  $\theta$  lies between  $180^\circ$  and  $270^\circ$ .  
(b) the value of  $\tan 40^\circ \sin 50^\circ + \cos \frac{\pi}{6} \sin \frac{\pi}{3} + \csc 225^\circ \sec (-45^\circ)$ .
5. Find the solutions between  $90^\circ$  and  $180^\circ$  only of the equations:  
(a)  $8 \sin \theta - 12 \cos \theta = 5$   
(b)  $3 \sin \theta - \sec \theta = 11$ .
6. Prove that (a)  $\frac{1 + \tan A - \tan B}{\cos B - \cos A} = \frac{2(1 + \sin A)(1 + \cos A)}{\cos B - \cos A}$   
(b)  $\frac{\tan A - \tan B}{\cos B - \cos A} = \frac{\tan A}{\cos B - \cos A}$ .
7. From a point A the bearing and distance of a tower is NW 8.4 miles. From a point B, due north of A and less than six miles distant from A, the distance of the tower is 6.0 miles. Find, by calculation, the bearing of the tower from B.
8. Draw the graph of the function  $\sin x + \cos x$  in the region (for  $x$ ) of  $0^\circ$  to  $180^\circ$ . From your graph (in this graph) find (a) the maximum value of the function and the value of  $x$  where it occurs; and (b) the value for  $x$  for which the function is zero.
9. (a) ABCDE is a regular pentagon. Calculate  $\angle DAC$  giving reasons.  
(b) In figure 1 AB is parallel to ED, FG is perpendicular to BC and DCF is a straight line.  $\angle B = 120^\circ$  and  $\angle D = 110^\circ$ . Calculate  $\angle CFG$  giving reasons.
- Figure 1
10. Prove that the bisectors of the exterior angles of any quadrilateral form a cyclic quadrilateral.
11. In figure 2 AY is a tangent to the circle ABX, and XBP is a straight line. Prove that PY is parallel to AX.
- Figure 2
12. In the trapezium ABCD, the sides AD, BC are at right angles to DC. XY is a line on DC such that  $\angle AXB$  and  $\angle AYB$  are right angles. Prove that  $DX + XC = DY + YC$ .

使囚犯有機會與外界接觸  
教署籲請各校教師  
到監獄向囚犯演講  
【特訊】教署為使囚犯有機會與外界接觸，並藉此機會向囚犯灌輸正確之價值觀，特邀請各校教師到監獄向囚犯演講。教署表示，此次演講之目的是為了提高囚犯之文化水平，並藉此機會向囚犯灌輸正確之價值觀。教署呼籲各校教師踴躍參加，並為社會之發展出一分力。

全港青年論文賽  
明假大會堂舉行  
【特訊】全港青年論文賽將於明日（星期六）下午二時至四時，在維多利亞公園舉行。該會表示，此次論文賽之目的是為了測試學生之英文理解及表達能力。論文賽之科目包括英文閱讀、英文寫作及英文口語。論文賽之結果將作為入學之參考，但並非唯一標準。論文賽委員會表示，論文賽之設計旨在測試學生之英文綜合能力，而非單純之文法知識。論文賽之結果將與學生之中學會考成績及入學委員會之面試表現綜合考慮，作為入學之決定因素。

赴美講學返港  
並考察當地大學教育  
【特訊】香港中學聯合會將於下月（七月）派出一支代表團赴美講學，並考察當地大學教育。該會表示，此次講學之目的是為了提高中學之教學水平，並藉此機會向中學教師灌輸正確之教學方法。該會呼籲各校教師踴躍參加，並為中學之發展出一分力。

有關成立中文大學事宜  
富爾敦報告書全文  
【特訊】富爾敦報告書全文已公佈。該報告書之目的是為了探討成立中文大學之可行性，並藉此機會向社會各界灌輸正確之價值觀。富爾敦報告書之內容包括：成立中文大學之必要性、成立中文大學之目標、成立中文大學之組織架構等。富爾敦報告書之公佈，標誌著成立中文大學之第一步工作已經完成。

尚有教育  
消息刊在  
四張二頁  
【特訊】尚有教育消息刊在四張二頁。該消息之目的是為了提高學生之文化水平，並藉此機會向學生灌輸正確之價值觀。該消息呼籲各校教師踴躍參加，並為學生之發展出一分力。































出口輪船預告			
(船名)	(西名)	(往何埠)	(日期)(公司)
大泉	DAISEN	經西蘭	卅一 泛 前
卓上威利	KINGSVILLE	暹羅	卅一 多利
南都丸	NANKAI MARU	日本	卅一 大 阿
厥力	RADNIK	星嘉坡	卅一 聯
力馬	KADA MAS	星洲印尼	卅一 源 源
檀香山丸	HONOLULU MARU	釜山日本	卅一 順 順
中山	TAI CHUNG SHAN	金邊	卅一 大 順
高華賓	CLOVERBANK	日本	卅一 銀 銀
恒	JUNO	暹羅乃	卅一 漢 漢
新嘉坡	ARCADIA	游星東京	卅一 德 德
高原	HIGHLAND	紐約約士頓	卅一 新 興
東京丸	TOKYO MARU	星洲印尼	卅一 巴 拉

恆海	HANGSANG	山打根	船	廿一	怡和	飛
星泉	HOI WONG	星洲庇能	船	廿一	飛	飛
東海	OKAI MARU	日本	船	廿一	飛	飛
麗泰	REIFENSTEIN	歐洲	船	廿一	飛	飛
德伊	TITIANA	南非洲	船	廿一	飛	飛
寶丹	C.E.DANT	三藩市羅省	船	廿一	飛	飛
德德	GUNDULIC	美洲	船	廿一	飛	飛
銀修	PIONEER MAIN	紐約波城	船	廿一	飛	飛
正鋒	FAGAN	日本	船	廿一	飛	飛
金美	RUMAEUS	利物浦	船	廿一	飛	飛
汶士	ASCANIUS	羅省紐約	船	廿一	飛	飛
星星	SUISEI MARU	紐西蘭	船	廿一	飛	飛
浩九	HOSANG	山打根	船	廿一	飛	飛
仲九	HAILEE	日本	船	廿一	飛	飛
本利	KYOSHIN MARU	小呂宋	船	廿一	飛	飛
鐵鐵	TIJUNPOK	日本	船	廿一	飛	飛
多羅	TJORNAL	日本	船	廿一	飛	飛
福建	FUKIEN	中國日美	船	廿一	飛	飛
國熊	CHINA BEAR	日本	船	廿一	飛	飛
夏隆	HERMOD	日本	船	廿一	飛	飛
國聯	ORSOVA	日本美洲	船	廿一	飛	飛
芝華	CHERFOO	澳洲西澳	船	廿一	飛	飛

日本	大和	TAI WAH SHAN	巴生港	三日	順昌
大	華	JAPAN MAIL	美洲	三日	利來
日	本	HENRIK	古晉詩巫	三日	多利順
興	立	GRANVILLE	溫哥華	三日	多利順
格	蘭	MINESHIMA MARU	山打根星巴	三日	巴拉多
條	島			三日	

利士墨士	KISTIN BAKKE	菲里紐漢西	三日	國大	行市
四川	SZCHUEN	日本	三日	太平	平銀
沙巴	SABANG	日本	三日	大挑	挑銀
馬摩馬士	MAREN MAERSK	三藩市紐約	三日	大挑	挑銀
柯利沃	OREGON	溫哥華	四日	怡和	怡和
眼馬拉	ASMAR	日本	四日	寶隆	寶隆
蘭泰	CATHAY	星洲英京	四日	匯行	匯行
木星丸	MOKUSEI MARU	小呂宋宿務	四日	寶隆	寶隆
山梨丸	YAMANASHI MARU	日本	四日	寶隆	寶隆
柴柏拉	CHUPRA	日本	四日	日鐵	日鐵
愛非蘭士	EFFIE MAERSK	暹羅	四日	捷成	捷成
麥梯號	P. PRES QUZON	小呂宋	四日	英商	英商
斯林美	SLEMBE	星洲	四日	聯勝	聯勝
哈地爾	ADMIRAL HARDY	歐洲加爾各	四日	聯勝	聯勝
納蘭灣	LABUAN BAY	山打根斗蘭	五日	聯勝	聯勝

**多利順洋行**  
 德和輪船有限公司  
 大 海 興 格

STANVILLE	蘭威利	往 暹羅	六月一日開行
BENRICK	立往	北寧、海防 六月二日開行	
AI HING	興往	暹羅	六月四日開行
CIGERA	之拿	往 昌州、豐州	六月八日開行
S.S. NEW IRELAND	新德和快輪	(由高維來)	六月四日開行
S.S. AMITA	直拔	斗湖山打根	即晚開行
S.S. SUTHERLAND	蘇德蘭	亞庇納閩	即晚開行

**美邦輪船公司**  
總司公  
六式路聲  
**永華金**  
九六九九三號電  
總四號寄街利都鄰港香  
：理經華部備貨  
一〇四厦大行銀信濟

聯華輪船公司 有源源輪船將開	由羅省舊金山 直航快輪	松總統輪 六月四日到港	列濱 六月四日由神省開 六月四日由舊金山開 六月十九日到港	菲輪船公司 EASTERN GALAXY 六月廿三日落貨 廿四日開行	東方銀河 GENERAL LIA 六月廿三日開行	林將軍 七月三十日到 卅一日開行	航溫哥華西雅圖朗非路 達科馬薩滿經日本 收中南美洲加拿大 美國內陸貨	聯華輪船公司
-------------------	----------------	----------------	--	---	--------------------------------	------------------------	---	--------

三協海運株式會社  
 協信 木目  
 貴客付  
 準期  
 九龍  
 貴客付  
 代理  
 李寶熊

丸 (YOSHIN MARU) (船泊B17泊) 即晚抵港  
 六 九 "MORSEI MARU"  
 月三十一日 到 四日 啓行  
 區送・宿務  
 玉照人船經頭  
 街大馬路  
 舖三五七六五  
 舖三五七六五  
 香港東方船務有限公司啓  
 情和太厦十四樓  
 電話：叁拾貳貳式  
 灣 直落山打根  
 六月五日落貨 六日開行  
 聯華船務公司啓  
 樓五二八號 電話四二八七八 四四二七四  
 MS SETA MARU  
 六月五日落貨

S.S. PRESIDENT ROOSEVELT  
**羅斯福總統輪**  
 六月九日開  
 直往 檀香山、三藩市、  
 途經 日本。  
 S.S. PRESIDENT WILSON  
**威爾遜總統輪**  
 六月廿日開  
 直往 檀香山、三藩市、  
 羅省、途經 日本。  
 雲廠街工號地下 電話二七四九

CEDANT. 輪船往三藩市及羅省  
 六月十一日 上午到港收貨 下午開  
 十八日到達三藩市



# 華僑文化

## 香港佛教青年會成立

### 六月二日陳湛銘講 儒佛與佛

### 三日董事就職 區煒森主禮

香港佛教青年會，自籌備成立以來，迄今已逾三月，期間積極籌備，並舉行各項活動，茲定於六月三日（星期日）下午二時，假大佛堂舉行成立典禮，並由區煒森主禮。當屆出席者，除籌備委員外，尚有各界人士，及佛教界耆宿，屆時歡迎參加。

又六月二日，為該會主辦之「儒佛與佛」講座，由陳湛銘主講，題目為「儒佛與佛」，內容豐富，聽眾踴躍，座無虛席。陳氏在講中，論及儒佛之異同，及佛教之發展，聽眾均極稱讚。

## 港島童軍北區

### 技術賽期編定

港島童軍北區，定於六月三日（星期日）下午二時，假大佛堂舉行技術賽，由區煒森主禮。當屆出席者，除籌備委員外，尚有各界人士，及佛教界耆宿，屆時歡迎參加。

## 世道閱記

### 東普陀寺昨依者眾

東普陀寺，昨（一日）下午，舉行依者，由住持主理，內容豐富，聽眾踴躍，座無虛席。依者中，有各界人士，及佛教界耆宿，均極稱讚。

## 藍地妙法寺普佛祝誕

### 由洗聖法師主持慶典

藍地妙法寺，昨（一日）下午，舉行普佛祝誕，由洗聖法師主持，內容豐富，聽眾踴躍，座無虛席。祝誕中，有各界人士，及佛教界耆宿，均極稱讚。

## 世出世法的弘一大師

### 黃河雲

弘一大師，世出世法的弘一大師，黃河雲。大師一生，致力於弘揚佛法，其功德無量。大師之逝世，佛教界均極哀悼。

## 今日起在大會堂八樓

### 名資板古玩書畫展覽

名資板古玩書畫展覽，今日起在大會堂八樓舉行。展覽內容豐富，包括古玩、書畫等，歡迎參觀。

## 藍地妙法寺普佛祝誕

### 由洗聖法師主持慶典

藍地妙法寺，昨（一日）下午，舉行普佛祝誕，由洗聖法師主持，內容豐富，聽眾踴躍，座無虛席。祝誕中，有各界人士，及佛教界耆宿，均極稱讚。

## 歌星比提披芝

### 偕夫婿由台來

歌星比提披芝，昨（一日）下午，偕夫婿由台來港，參加各項活動。比氏在港期間，將舉行多場演出，歡迎聽眾參加。

## 孔學講座

### 六月廿四日晚八時

孔學講座，定於六月廿四日晚八時，假大佛堂舉行。講座內容豐富，歡迎參加。

## 抵港傳道

### 計志文牧師

計志文牧師，昨（一日）下午，抵港傳道。牧師在港期間，將舉行多場傳道活動，歡迎聽眾參加。

## 世道閱記

### 黃河雲

世道閱記，黃河雲。大師一生，致力於弘揚佛法，其功德無量。大師之逝世，佛教界均極哀悼。

## 今日起在大會堂八樓

### 名資板古玩書畫展覽

名資板古玩書畫展覽，今日起在大會堂八樓舉行。展覽內容豐富，包括古玩、書畫等，歡迎參觀。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 康城行

### 丁學

康城行，丁學。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。

## 白狼太子陰陽產會母

### 全部伊士曼七彩

白狼太子陰陽產會母，全部伊士曼七彩。影片內容精彩，歡迎觀看。





### 三十年來震動了地球的兩部巨片

#### 「亂世佳人」和「武則天」

當年米高梅公司出品「亂世佳人」時，曾引起一場「亂世佳人」與「武則天」的論戰。這兩部巨片，在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。這兩部巨片，在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。這兩部巨片，在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。

### 李麗華在「武則天」中演出

李麗華在「武則天」中演出，她的表演受到了觀眾的廣泛好評。她的表演不僅展現了武則天的雄才大略，也展現了她的藝術才華。她的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。



### 夷光葉楓大胆演出

#### 「驚歌燕舞」香艷無比

葉楓在「驚歌燕舞」中演出，她的表演受到了觀眾的廣泛好評。她的表演不僅展現了她的藝術才華，也展現了她的性感魅力。她的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。

### 留美戲人周少平返港

#### 譚秉鐸得意紐約大埠

周少平在紐約大埠演出，他的表演受到了觀眾的廣泛好評。他的表演不僅展現了他的藝術才華，也展現了他的性感魅力。他的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。



### 瑪花海亞性感迷人

瑪花海亞在「亂世佳人」中演出，她的表演受到了觀眾的廣泛好評。她的表演不僅展現了她的藝術才華，也展現了她的性感魅力。她的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。



### 德電製片家沙爾曼昨抵港

沙爾曼在「武則天」中演出，他的表演受到了觀眾的廣泛好評。他的表演不僅展現了他的藝術才華，也展現了他的性感魅力。他的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。

### 李麗華暢述鳥籠原因

#### 並稱康城記者好熱情

李麗華在「武則天」中演出，她的表演受到了觀眾的廣泛好評。她的表演不僅展現了她的藝術才華，也展現了她的性感魅力。她的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。



### 絲線姻緣像開心果

#### 太師千金引人發笑

絲線姻緣在「武則天」中演出，她的表演受到了觀眾的廣泛好評。她的表演不僅展現了她的藝術才華，也展現了她的性感魅力。她的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。



### 雖是拍戲滋味難嚐

#### 吳楚帆談拍戲

吳楚帆在「武則天」中演出，他的表演受到了觀眾的廣泛好評。他的表演不僅展現了他的藝術才華，也展現了他的性感魅力。他的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。

### 林家聲拍片受傷

#### 鐵雁霜鋼戲外戲

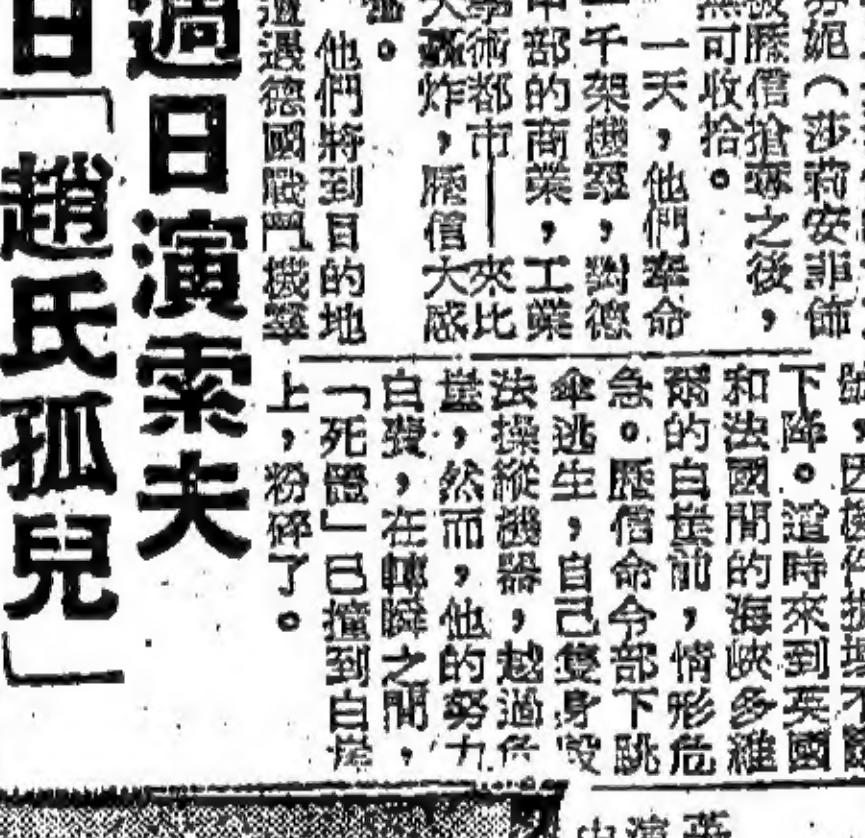
林家聲在「武則天」中演出，他的表演受到了觀眾的廣泛好評。他的表演不僅展現了他的藝術才華，也展現了他的性感魅力。他的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。



### 康城行

#### 露天茶座的風光

康城行在「武則天」中演出，她的表演受到了觀眾的廣泛好評。她的表演不僅展現了她的藝術才華，也展現了她的性感魅力。她的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。



### 有人情味的戰火佳人

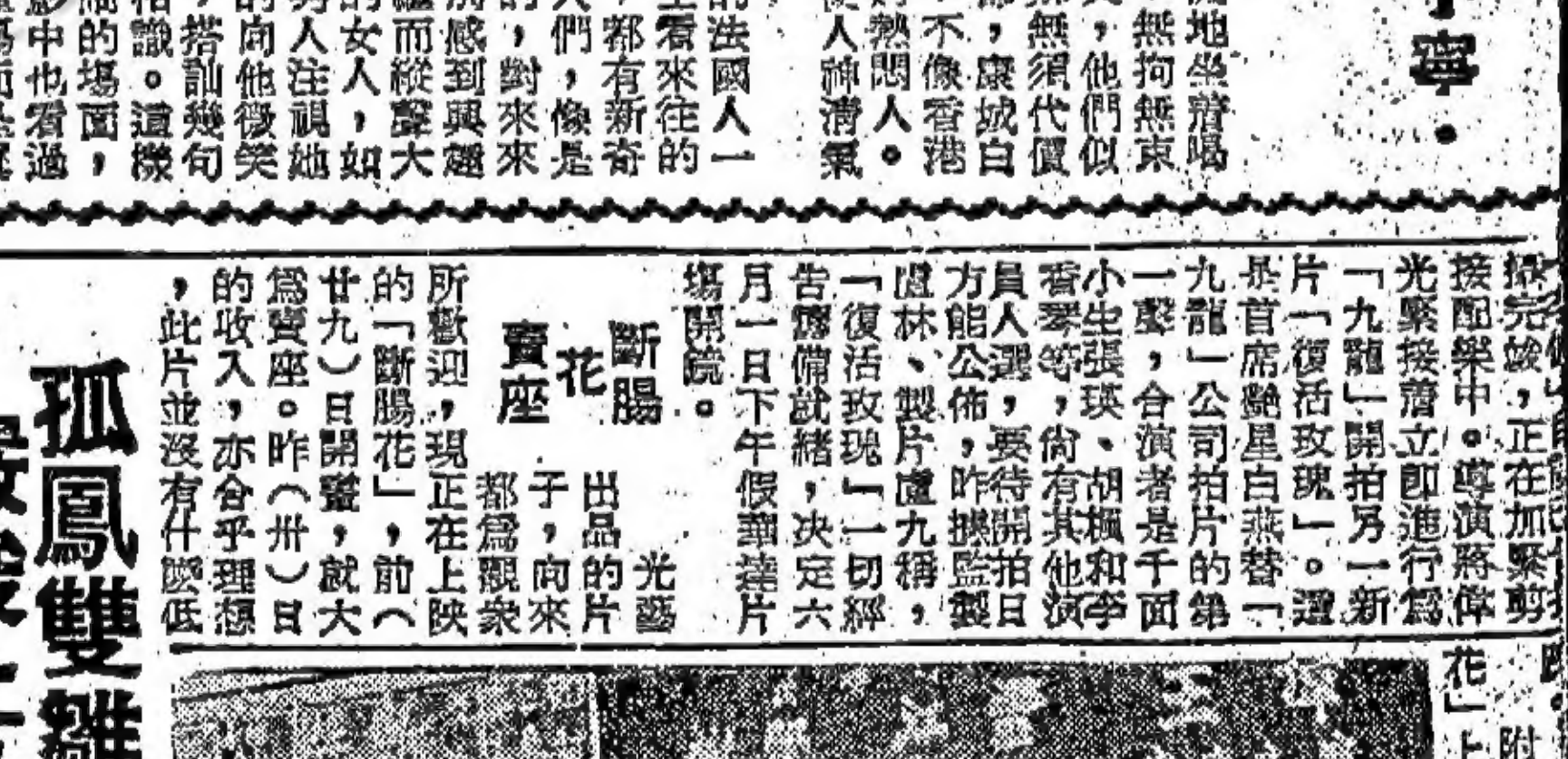
#### 趙燕俠週日演索夫

趙燕俠在「武則天」中演出，她的表演受到了觀眾的廣泛好評。她的表演不僅展現了她的藝術才華，也展現了她的性感魅力。她的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。

### 綫好高入加樂東

#### 安潘武映聯日五

安潘武映聯日五在「武則天」中演出，她的表演受到了觀眾的廣泛好評。她的表演不僅展現了她的藝術才華，也展現了她的性感魅力。她的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。



### 孤鳳雙雞拍瘦肥波

#### 嚴俊上片自搞宣傳

嚴俊在「武則天」中演出，他的表演受到了觀眾的廣泛好評。他的表演不僅展現了他的藝術才華，也展現了他的性感魅力。他的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。



### 古裝傳奇武潘安

#### 依德片武潘安

依德片武潘安在「武則天」中演出，他的表演受到了觀眾的廣泛好評。他的表演不僅展現了他的藝術才華，也展現了他的性感魅力。他的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。

### 六開鏡

#### 復活玫瑰

復活玫瑰在「武則天」中演出，她的表演受到了觀眾的廣泛好評。她的表演不僅展現了她的藝術才華，也展現了她的性感魅力。她的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。



### 方東

#### 斯鹿

方東在「武則天」中演出，他的表演受到了觀眾的廣泛好評。他的表演不僅展現了他的藝術才華，也展現了他的性感魅力。他的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。



### 樂快

#### 門樂百

門樂百在「武則天」中演出，她的表演受到了觀眾的廣泛好評。她的表演不僅展現了她的藝術才華，也展現了她的性感魅力。她的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。

### 早請天今滿狂

#### 連尤納

連尤納在「武則天」中演出，他的表演受到了觀眾的廣泛好評。他的表演不僅展現了他的藝術才華，也展現了他的性感魅力。他的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。



### 王霸火

#### 字中片彩曼伊

王霸火在「武則天」中演出，他的表演受到了觀眾的廣泛好評。他的表演不僅展現了他的藝術才華，也展現了他的性感魅力。他的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。



### 王霸火

#### 字中片彩曼伊

王霸火在「武則天」中演出，他的表演受到了觀眾的廣泛好評。他的表演不僅展現了他的藝術才華，也展現了他的性感魅力。他的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。

### 王霸火

#### 字中片彩曼伊

王霸火在「武則天」中演出，他的表演受到了觀眾的廣泛好評。他的表演不僅展現了他的藝術才華，也展現了他的性感魅力。他的表演在當時的影壇上，可以說是「亂世佳人」與「武則天」的對決。











